



# Engelberger Anzeiger

Nr. 35 :: 29. August 2024 :: 78. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



sodastream

## SodaStream DUO

Der 1. Wassersprudler der sowohl Glas wie auch Kunststoffflaschen sprudeln kann. Grosse 1L Glaskaraffe für zu Hause und 1L wiederverwendbare sowie spülmaschinenfeste Kunststoffflasche für unterwegs. Schwarz/Silber oder Weiss/Silber erhältlich.

## SodaStream Zylindertausch

Zylinder leer? In unserem Laden finden Sie passende Zylinder.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**STOHR**  
ALLES FÜR'S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stohr.ch](http://www.stohr.ch) · [mail@stohr.ch](mailto:mail@stohr.ch)  
**Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung**

**DEXI**

Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: [info@dexclean.ch](mailto:info@dexclean.ch)

Kompetent und zuverlässig

**Seit über 10 Jahren**  
überzeugen wir mit Qualität.

Hauswartungen  
Spezialreinigung  
Unterhaltsreinigung  
Baureinigung

Hair Stübli  
Engelberg

Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

**Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg**

\*Sie erhalten **5.– CHF Rabatt** auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team  
Klosterstrasse 8  
6390 Engelberg  
Tel.: 041 637 10 04





## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an den Sitzungen vom 12. August 2024 und 19. August 2024 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### **Sporthalle Engelberg AG: Mutationen im Verwaltungsrat**

Die Sporthalle Engelberg AG hat in den vergangenen Jahren die neue Dreifachturnhalle gebaut und in Betrieb genommen. Das Projekt entstand aus einer Partnerschaft zwischen dem Kloster, der Einwohnergemeinde und der Sportmittelschule. Bisher bestand der Verwaltungsrat aus den folgenden Personen: Martin Zumbühl und Bendicht Oggier (Vertreter Einwohnergemeinde), Pater Guido Muff und Daniel Amstutz (Vertreter Kloster), Eskil Läubli und Thomi Heiniger (Vertreter Sportmittelschule). Da das Projekt aus politischer und strategischer Sicht als abgeschlossen beurteilt werden kann und die Halle in den ordentlichen Betrieb übergeht, haben Gemeinderat Martin Zumbühl und Pater Guido Muff ihre Demission eingereicht. Zudem arbeitet Thomi Heiniger nicht mehr für die Sportmittelschule und hat ebenfalls demissioniert. Künftig soll der Verwaltungsrat der Sporthalle Engelberg AG aus folgenden Personen bestehen:

- Daniel Amstutz, Kloster Engelberg
- Reto Bugmann, Kloster Engelberg
- Eskil Läubli, Sportmittelschule Engelberg
- Björn Infanger, Sportmittelschule Engelberg
- Bendicht Oggier, Einwohnergemeinde Engelberg
- David Merz, Einwohnergemeinde Engelberg

Der Einwohnergemeinderat hat entschieden, anlässlich der Generalversammlung der Sporthalle Engelberg AG die neuen Wahlvorschläge zu unterstützen.

### **Stiftung Erlen: Kenntnisnahme Jahresrechnung 2023**

Basierend auf der geltenden Leistungsvereinbarung mit der Stiftung Erlen hat der Einwohnergemeinderat den Bericht und die Jahresrechnung 2023 der Stiftung zur Kenntnis genommen. Die Stiftung schliesst das Jahr 2023 mit einem Gewinn von CHF 53'769.98 ab. Mit der Jahresrechnung 2023 blickt die Stiftung auf das erste volle Jahr als Betagtensiedlung mit Pflegeheim und Alterswohnungen zurück. Die Belegung des Erlenhauses war konstant hoch, während die Wohnungen Ende 2023 noch nicht alle vermietet waren. Anstelle des budgetierten Verlustes von CHF 107'200.00 schliesst die Rechnung mit einem Gewinn ab. Diese Entwicklung ist Mehreinnahmen

bei den Taxen und der von der Talgemeinde angenommenen Sicherstellung des Projektes "Wohnen im Alter" zu verdanken. Der Einwohnergemeinderat hat die Jahresrechnung zustimmend zur Kenntnis genommen und bedankt sich bei der Stiftung Er-len und den verantwortlichen Personen für ihre sehr gute Arbeit.

### **Tal Museum: Beitrag an die Sanierung Vorplatz geleistet**

Das Tal Museum beabsichtigt noch im Jahr 2024 den Vorplatz zu sanieren. Der Einwohnergemeinderat wurde ersucht, sich an diesen Kosten im Rahmen des geltenden Verteilschlüssels zwischen der Einwohner- und der Bürgergemeinde zu beteiligen (2/3 Einwohnergemeinde, 1/3 Bürgergemeinde). Der Einwohnergemeinderat sieht die Notwendigkeit der Sanierung vom Vorplatz. Damit wird der Platz vergrössert, er wird eben und neu besteht die Möglichkeit, beispielsweise auch einen Tisch aufzustellen. Der Einwohnergemeinderat hat nun entschieden, sich mit CHF 17'300.00 an den Kosten zu beteiligen, was einen Beitrag von 2/3 der Gesamtkosten ausmacht.

### **Gemeinderätin Claudia Christen neu im Kernteam Schwimmbad Sonnenberg**

Das Kernteam ist verantwortlich für die weitere Umsetzung vom Neubau Schwimmbad Sonnenberg. Bis zu den Sommerferien war Seppi Hainbuchner als Vertreter des Einwohnergemeinderates im Kernteam. Aufgrund seines Ausscheidens aus dem Einwohnergemeinderat hat der Einwohnergemeinderat nun entschieden, dass Gemeinderätin Claudia Christen im Kernteam Einsitz nehmen soll. Dieses besteht neu aus folgenden Personen:

- Claudia Christen, Gemeinderätin (Vertretung Bauherrschaft)
- Bendicht Oggier, Geschäftsführer (Vertretung Bauherrschaft)
- David Merz, Bereichsleiter Liegenschaften (Vertretung Bauherrschaft)
- Muriel Bossart, Büro für Bauökonomie (Projektleitung)
- Reto Steffen, Geschäftsführer Sporting Park (Nutzer, Betreiber)
- Egon Auchli, Bereichsleiter Schwimmbad (Nutzer, Betreiber)
- Johannes Maier, Berrel Kräutler Architekten AG (Gesamtleitung Planungsteam)
- Danny Röthlin, ARGE SHB Engelberger Architekten (Kostenplanung und Bauleitung)
- Petra Engelberger, ARGE SHB Engelberger Architekten (Kostenplanung und Bauleitung)

Beschlüsse, welche schutzwürdige Interessen beinhalten oder ihrer Natur nach vertraulich zu behandeln sind, werden an dieser Stelle nicht veröffentlicht.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

## **Start der Bauarbeiten für das neue Schwimmbad Sonnenberg ab Anfang September**

Nach dem "Ja" der Stimmbevölkerung zum neuen Schwimmbad Sonnenberg konnten die Planungsarbeiten grossmehrheitlich abgeschlossen werden. Dank der erfreulichen Tatsache, dass keine Einsprachen gegen das Bauprojekt hängig sind, starten die Bauarbeiten am Schwimmbad Sonnenberg ab dem 2. September 2024. Der erste Schritt umfasst den Abbruch des bestehenden Bads. Das Projekt befindet sich im angestrebten Zeitplan. Dieser sieht vor, dass das neue Bad im Dezember 2026 seine Türen öffnet.

Nach der Abstimmung wurde das Baugesuch öffentlich aufgelegt. Gegen das Projekt ist eine Einsprache eingegangen, welche jedoch in der Zwischenzeit wieder zurückgezogen wurde. Somit ist der Weg für den Neubau frei. Gemäss dem aktuellen Zeitplan wird das neue Schwimmbad Sonnenberg Ende 2026 seine Türen öffnen.

### **Abbrucharbeiten ab 2. September 2024**

Nach den Abschlussfeierlichkeiten vom 14. bis zum 17. August 2024 wurde das Schwimmbad geschlossen. Ab Montag, 2. September 2024, beginnen die Vorbereitungsarbeiten für den Abbruch. Als erstes wird das Aussenbecken zurückgebaut. Ab Ende Oktober wird das bestehende Gebäude abgebrochen und der Aushub sowie die Hangsicherung gemacht. Diese Arbeiten dauern bis Mitte Dezember 2024. Anschliessend pausieren die Bauarbeiten bis im März 2025.

### **Erhöhtes Verkehrsaufkommen auf der Alten Gasse**

Die Zu- und Wegfahrt zur Baustelle erfolgt über die Bahnhofstrasse und die Alte Gasse. Insbesondere auf der Alten Gasse nimmt damit der Verkehr deutlich zu. Je nach Bauphase wird mit 5 bis 25 LKW-Fahrten pro Tag gerechnet.

### **Danke**

Der Einwohnergemeinderat dankt allen am Projekt beteiligten Personen und Unternehmen für den bis dato reibungslosen Ablauf der Planungsphase. Ein besonderer Dank geht auch an die Nachbarschaft vom Schwimmbad Sonnenberg für die konstruktive Zusammenarbeit. Die bevorstehende Bauzeit wird mit diversen Emissionen behaftet sein. Hier dankt die Bauherrschaft für das Verständnis und ist bestrebt, diese so gering wie möglich zu halten.

## Label Schweizer Holz für die Dreifachsporthalle

Dafür, dass beim Bau der Dreifachsporthalle für das Tragwerk Holz ausgewählt wurde, erhielt das Bauwerk jetzt die Auszeichnung "Label Schweizer Holz". Dies zur Freude der Bauherrschaft mit dem Benediktinerkloster, der Einwohnergemeinde und der Schweizerischen Sportmittelschule.



*Sie freuen sich über das Label Schweizer Holz (von links: Eskil Läubli, Daniel Amstutz, Bendicht Oggier und die beiden Holzbauer Thomas Schleiss und Reto Gander)*

Holz ist ein natürlich nachwachsender Rohstoff. Auch in Engelberg. Verständlich, dass sich die Bauherrschaft mit dem Benediktinerkloster, der Einwohnergemeinde sowie der Schweizerischen Sportmittelschule beim Bau der Dreifachsporthalle für den Einsatz von Schweizer Holz stark gemacht hat. Dieses Engagement wurde nun mit dem Label Schweizer Holz geehrt. "Als zweitgrösster Waldbesitzer in unserem Tal war es dem Kloster von allem Anfang an ein Anliegen, dass immer wo es möglich war, der Naturbaustoff Holz zum Einsatz kam", sagt Daniel Amstutz, Geschäftsführer des Benediktinerklosters, bei der Labelübergabe durch Thomas Schleiss als Vertreter von Lignum Zentralschweiz. Für Eskil Läubli von der Schweizerischen Sportmittelschule ist Holz so vielseitig wie einzigartig und so genial wie natürlich. "Im Gegensatz zu anderen Baumaterialien hat der Naturbaustoff Holz einen schlagenden Vorteil: Er wächst rasch nach und erfüllt erst noch wichtige ökologische Funktionen", ergänzt der Geschäftsführer der Einwohnergemeinde, Bendicht Oggier.

### In 16.9 Minuten nachgewachsen

Das Label Schweizer Holz hat die Bauherrschaft der Dreifachsporthalle für den Einsatz von Holz als Tragwerk erhalten. Thomas Schleiss von der Kayser Holzbau AG und Reto Gander von der Holzbau Engelberg AG haben das Tragwerk als Arbeitsgemeinschaft realisiert. "Der Auftrag erfüllt uns mit grossem Stolz", so die beiden Geschäftsführer. Im Falle der neuen Halle wurden für das Tragwerk 347.4 Kubikmeter Holz verwendet. Dabei handelt es sich ausschliesslich um Schweizer Holz, das auch hier verarbeitet worden ist. Für Laien kaum vorstellbar, dass diese Holzmenge in der Schweiz in 16.9 Minuten wieder nachwächst. 255 Tonnen des Treibhausgases CO<sub>2</sub> werden so in der neuen Dreifachsporthalle in Engelberg gebunden und somit langfristig der Atmosphäre entzogen. Dies entspricht einer Jahres-CO<sub>2</sub>-Emission von 50.4 Personen. Aufgrund dieser Zahlen steht für Thomas Schleiss fest: "Wer Holz zum Bauen verwendet, profitiert auf der ganzen Linie." Und für Reto Gander steht ohnehin fest: "Holz ist dank stetiger Weiterentwicklung und vielseitiger Forschung der perfekte Baustoff."



*Die gewaltigen 31 Meter langen Tragwerke wurden ausschliesslich aus Schweizer Holz hergestellt. Dieses Werk wurde nun im Beisein von Reto Gander, Daniel Amstutz, Eskil Läubli, Thomas Schleiss und Bendicht Oggier (von links) mit dem Label Schweizer Holz geehrt.*

Amrhein  
sehen und gesehen werden  
Optik

# Richtige Brille?



*Nicht?*

Wir haben den  
Durchblick.

**amrhein-optik.ch**  
Sarnen, Stans, Engelberg

# Chömid doch au as Volksschiässä



## Einladung zum Volksschiessen 2024

Die Kleinkaliberschützen von Engelberg laden Gäste und Einheimische ein, am diesjährigen Volksschiessen teilzunehmen.

Beim Erzielen des entsprechenden Resultates erhalten die Teilnehmer einen Kranz oder eine Kranzkarte. Jugendliche ab 10 Jahren sind schiessberechtigt. Drei Schützen können eine Gruppe bilden, der besten Gruppe winkt ein schöner Wanderpreis.

Gewehre stehen zur Verfügung!

Wann:	Sonntag, den 1. September 2024	
Wo:	Schiessstand Grotzenwäldli, beim Horbisseeli	
Zeit:	09:00 – 12:00 Uhr 13:30 - 17:00 Uhr	
	Durchgehende Festwirtschaft	
Kosten:	Übungskehr à 5 Schuss:	Fr.- 2.-
	Sportstich à 10 Einzelschuss auf 10er Scheibe	Fr.- 9.-
	5er Stich à 10 Einzelschuss auf 5er Scheibe	Fr.- 9.-
	Alle Stiche können wiederholt werden	
	Munition: 50 Schuss:	Fr.- 10.-Fr.
	Gruppendoppel:	Fr.- 5.-

Die Kleinkaliber Schützen Engelberg wünschen viel Spass und «Güäd Schuss!»

Der Vorstand



# Träffpunkt Länzgi

10.–19. September 2024

## Blick hinter die Kulissen

Wie sieht der Alltag hinter den Kulissen eines modernen Einkaufszentrums aus? Wie wird der Nachschub sichergestellt, wer sorgt für die Sauberkeit, wer für die Sicherheit? Und wie geht der Länderpark mit Herausforderungen wie der Stromversorgung um? Das beliebte Stanser Einkaufszentrum hat für Fans und Interessierte ein Programm mit viel Spannendem und Wissenswertem rund um den Länzgi zusammengestellt. Lernen Sie uns von einer ganz neuen Seite kennen und melden Sie sich für eine Führung an – die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir freuen uns auf Sie!



Dienstag,  
10./17.9.

Donnerstag,  
12./19.9.

jeweils 17 bis 19 Uhr



Zusätzliche Informationen  
unter [www.laenderpark.ch](http://www.laenderpark.ch)

**MIGROS** und über 50 Geschäfte

 **länderpark**

Das Einkaufszentrum in Stans

# Jubiläumsfest der Sportmittelschule Engelberg

## Mit Schwung ins nächste Jahrzehnt

**WIR HABEN UNS RIESIG ÜBER EUREN BESUCH AM 16. & 17. AUGUST GEFREUT!**

SCHWEIZERISCHE  
SPORTMITTELSCHULE  
ENGELBERG

*Wir danken allen, die in irgendeiner Form zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.*

Anlasssponsoren



Kloster  
Engelberg  
BenediktinerAbtei seit 1128



niederberger  
elektro-multimedia

STÖCKLI  
THE SWISS SKI

YUCATAN  
Music - Food - Events

BELLEVUE  
TERMINUS  
HOTEL



Medienpartner

engelberger  
beeindruckend.

Transportpartner

zt Die Zentralbahn.

Weitere Unterstützer und Partner am Anlass

Airex, Al Monastero, Blackroll, BM-Security, BOSV, Egli Gartenbau Sursee, Engelberger Anzeiger, Hess Asia, Hotelierverein Engelberg, Kantonspolizei Obwalden, Klosterküche, Klosterschreinerei, Langenstein Engelberg, NSV, Proxomed, Restaurant Flühmatt, Samariter Engelberg, SSM, Ski Club Engelberg, SPEAG, Sporting Park, Staubli, Swiss-Ski, Werkhof, Wetti-Lädeli, ZSSV, ZSV, Zumbühl Zelte und viele Privatpersonen und ehemalige SchülerInnen.

Hauptsponsoren

TITLIS Obwaldner Kantonalbank



Allianz  
Generalagentur René Deck



30 Jahre



## TEAM 7

### **Miet me, Baby for some Time!**

In unserem Babybett findet Ihr neugeborenes Kind Geborgenheit zum Schlafen. Da Sie vermutlich nicht immer die Zeit haben, sich dazu zu kuscheln, hilft Ihnen in dieser Phase unser mobiles Babybett, Ihr Kind immer und überall im Blick zu haben.

Doch Babys wachsen schnell und ihre Schlafgewohnheiten ändern sich. Dann wird es Zeit für ein größeres Gitterbett oder Kinderbett. Aber was tun mit dem Babybett? Ganz einfach, Sie geben es zurück!

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.



 **STOHR**  
ALLES FÜR S WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · [www.stoehr.ch](http://www.stoehr.ch) · [mail@stoehr.ch](mailto:mail@stoehr.ch)  
**Möbel** ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

# NICOLE REISINGER NEUE CEO DER ENGELBERG-TITLIS TOURISMUS AG

Nicole Reisinger wird CEO der Engelberg-Titlis Tourismus AG. Die Marketing- und Tourismus-Expertin übernimmt am 1. März 2025 und tritt die Nachfolge von Andres Lietha an.



Nicole Reisinger (44) ist vielseitig qualifiziert. Sie hat sich in den vergangenen Jahren umfangreiche Managementkompetenzen in unterschiedlichen Funktionen im Marketing, der (Unternehmens-) Kommunikation und im Verkauf angeeignet; dies in der Energie-, Tourismus- sowie der Medienbranche. Reisinger ist aktuell Mitglied der Geschäftsleitung und Leiterin Märkte von ewl energie wasser luzern. Zuvor war sie für die zb Zentralbahn AG, die Lenzerheide Marketing und Support AG, die Bergbahnen Savognin sowie TeleTell tätig. Nebenamtlich ist sie noch bis Ende August OK-Präsidentin des Stadtfestes Luzern und im Stiftungsrat des Kleintheaters Luzern.

Nicole Reisinger verfügt über Masterabschlüsse in Corporate Communication Management und in Business Management. Sie bringt langjährige Erfahrung in

Leadership und im Umgang mit internen und externen Interessensvertretern mit.

«Ich freue mich sehr, die Leitung der Engelberg-Titlis Tourismus AG zu übernehmen und gemeinsam mit einem engagierten und motivierten Team diese Top-Tourismusdestination der Schweiz weiterzuentwickeln», so Nicole Reisinger.

Der Verwaltungsrat ist überzeugt und freut sich, mit Nicole Reisinger die ideale Besetzung für die ETT AG gefunden zu haben. Verwaltungsratspräsident Norbert Patt: «Nicole Reisinger hat uns aufgrund ihrer strategischen Kompetenzen sowie offenen und gewinnenden Persönlichkeit überzeugt, um die Destination Engelberg-Titlis gemeinsam mit den Leistungsträgern erfolgreich in die Zukunft zu führen.»

*Pressedienst*



**Freitag, 30. August**  
**Happy  
Disco Party**  
**DJ J Serious**  
**80s, 90s, Charts**



**HAPPY DAY WOLFENSCHIESSEN**

# Blitz-Box!

Schon mittwochs informiert  
Jeweils ab 17.00 Uhr.





## Kempinski Palace Engelberg

TITLIS | SWISS ALPS



*Regent*  
SEVEN SEAS CRUISES®

**Tauchen Sie ein und entdecken Sie, was die luxuriöseste Kreuzfahrtgesellschaft der Welt, Regent Seven Sea Cruises®, im Kempinski Palace Engelberg am Freitag, 6. September 2024, von 16 -18 Uhr, auszeichnet.**

Master Cruises Christian Möhr AG (MCCM), das führende Schweizer Reiseunternehmen für stilvolle Schiffreisen, berät Sie persönlich zu Ihrer nächsten Kreuzfahrt, während Regent Seven Seas Cruises® seine Reisehighlights und exklusiven Ausflugsrouten vorstellt. Lassen Sie die Hektik des Alltags hinter sich und erfahren Sie mehr über das edle Reisen zu exotischen Ufern.

Sie haben die Möglichkeit, ab 19.30 Uhr ein meisterhaft zubereitetes 3-Gänge-Menü im schönen Cattani Restaurant für CHF 95 (exklusive Getränke) pro Person zu geniessen.



DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7530  
RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

*Kempinski*  
HOTELIERS SINCE 1897



## ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg  
www.engelberger-sc.ch  
info@engelberger-sc.ch

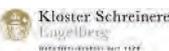
## HAUPTPARTNER



Obwaldner  
Kantonalbank

### SPONSOREN

**BEPA**  
Heinz Imboden AG



# MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 31.08. – 06.09.2024

## SAMSTAG, 31. AUGUST 2024

4. Liga (H)

### ENGELBERGER SC – FC HITZKIRCH B 20:00 UHR

10:00 Uhr	Junioren Eb (A)	FC Kickers Luzern e – Engelberger SC b
12:00 Uhr	Junioren Ea (H)	Engelberger SC a – SC Emmen d
14:30 Uhr	Junioren D/9 (H)	Engelberger SC – SC Kriens d
17:00 Uhr	Junioren C (H)	Engelberger SC – SG Wolhusen/Malters c

## SONNTAG, 1. SEPTEMBER 2024

5. Liga (A)

### FC SÜDSTERN – ENGELBERGER SC ZEIT: TBD

10:00 Uhr	Junioren F (A)	Turnier in Kerns
14:30 Uhr	Frauen 4. Liga (H*)	SG Stans-Engelberg II – SG Obwalden II
16:30 Uhr	Frauen 2. Liga (A)	SC Balerna – SG Stans-Engelberg I

## DIENSTAG, 3. SEPTEMBER 2024

18:30 Uhr	Junioren E (A) Cup 1. Runde	FC Kerns – Engelberger SC a
-----------	-----------------------------	-----------------------------

## MITTWOCH, 4. SEPTEMBER 2024

Junioren D/9 – Cup – 1. Vorrunde (H)

### ENGELBERGER SC – FC ALPNACH A 18:00 UHR

## FREITAG, 6. SEPTEMBER 2024

5. Liga (H)

### ENGELBERGER SC II – FC HERGISWIL 20:15 UHR

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | TS=Trainingsspiel | \* Heimspielort: Sportanlage Eichli, Stans

### MATCHBALLSPONSOREN



Kloster  
Engelberg  
Benediktinerkloster seit 1198

**TITLIS**



# Siam

Thai Cuisine | Engelberg

Täglich geöffnet zum  
Mittag- und Abendessen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

SÜDOSTASIEN ÜBER DEN  
DÄCHERN VON ENGELBERG

★★★★  
**HOTEL WALDEGG**  
ENGELBERG

Wellness-, Golf- & Seminarhotel  
Schwandstrasse 91  
CH-6390 Engelberg  
[www.siam-engelberg.ch](http://www.siam-engelberg.ch)

Tischreservation  
+41 41 639 69 00

## NEW TOYOTA YARIS HYBRID



Mit noch mehr Power und CHF 1'500.- Prämie.  
Jetzt Probe fahren.

Yaris Premiere Edition 1.5 HSD, 96 kW/130 PS, 2 Verbr. 4.3 l/100 km, CO<sub>2</sub> 96 g/km, En.-Eff. B, Empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. = CHF 34'900.- abzgl. Prämie von CHF 1'500.- = CHF 33'400.-. Die Verkaufsaktion ist gültig für Vertragsabschlüsse und Immatriculation vom 1.7.-31.8.2024 oder bis auf Widerruf.



auto  
bucher

Auto Bucher AG  
Fadenbrücke 8, 6374 Buochs  
T 041 624 50 20, [www.auto-bucher.ch](http://www.auto-bucher.ch)



RAPHAELA GABRIEL | INNENARCHITEKTUR

[www.raumkunst.ch](http://www.raumkunst.ch)



## IHRE PARTNER FÜR DEN WOHNUNGSUMBAU

Innenarchitektur und  
Schreinerkunst  
für hohe Ansprüche  
an Qualität und Ästhetik.

### **Biber & Specht**

Holz ist unser Leben.

Telefon 041 628 25 45 | [holz@biber-specht.ch](mailto:holz@biber-specht.ch)

RAPHAELA GABRIEL | INNENARCHITEKTUR

[www.raumkunst.ch](http://www.raumkunst.ch)

Telefon 041 79 438 13 92 | [r.gabriel@raumkunst.ch](mailto:r.gabriel@raumkunst.ch)

# NÄF

STOREN

## NÄF AG

Werkhofstrasse 10, 6052 Hergiswil

Telefon 041 630 34 22

[www.naef.swiss](http://www.naef.swiss)

[storen@naef.swiss](mailto:storen@naef.swiss)



Sonnenstoren Lamellenstoren Rollläden Insektenschutz Reparaturen...

# TITLIS

## Bistro 1800

Jeden Donnerstag  
bis Sonntag geöffnet.



## JETZT AKTUELL

**5 kg oder 10 kg Bio-Mischpakete** à CHF 39 / kg

Vom Schwarzen Alpenschwein mit Steaks vom Hals und vom Nierstück, Crostini, Plätzli, Spezialbratwurst und Hackfleisch.

Vom Kalb mit Plätzli, Nierstück, Cordon bleu, Voressen, Geschnetzelttes, Braten, Fleischkäse, Brätkügel, usw.

Zu jeder Bestellung gibt es einen Sack der neuen Nidwaldner Bergholzkohle für ein ganz spezielles Grillenlebnis.\*

Bestellung an: [info@hiaesigs.ch](mailto:info@hiaesigs.ch) oder 079 509 20 79

*wettach am grill brillierä,  
tuäsch mit fleisch und cholä vo hiä grilliäre*



BERG  
HOLZ  
KOHLE



HIAESIGS.CH

\*solange Vorrat.

megaschwiizer.ch



EHRliches SCHWEIZER KABARETT



Kabarett von hier

MIT HERMINE

# Es harzt als Arzt...

Dr. Marco Caimis neues Kabarett

Dinner & Kabarett: Tickets für 95.00 CHF (exkl. Getränke)

Ticketbestellungen unter: [tickets@megaschwiizer.ch](mailto:tickets@megaschwiizer.ch)

**21. September 2024, 18:00 Uhr**  
**Alpenclub, Engelberg**

Alle Spieldaten: [www.megaschwiizer.ch](http://www.megaschwiizer.ch)



# www.bewegig.ch

## Plattform für Besonderes aus Sport und Kultur

Geschätztes unternehmungslustiges und innovatives Publikum  
der Innerschweizer Sport- und Kulturszene

**WIR von bewegig.ch unterstützen und fördern** einerseits innovative neue Events und Angebote der Innerschweiz. Andererseits helfen wir mit unserer Internet Plattform, einem attraktiven E-Newsletter sowie einem Beirat und Netzwerk von Beratungsdienstleistungen beliebten aber oft mit Problemen kämpfenden Events.

**SIE, liebe Sport- und Kulturbegiesterte**, profitieren mit bewegig.ch von einem attraktiven Überblick und vielen Insider-Tipps für ganz besondere Aktivitäten. Uns als gemeinnütziger Verein mit Geschäftsstelle in Engelberg und in der Innerschweiz breit abgestütztem Beirat von eventerfahrenen Insidern können Sie folgendermassen helfen:

- ➔ **E-Newsletter bewegig.ch:** Bestellen Sie unseren 1-2 monatlichen E-Newsletter Besonders freut uns, wenn Sie diesen auch Freunden und Bekannten empfehlen (Ziel: pro Jahr mit Ihrer Unterstützung ein Zuwachs von mind. 1'000 Abonnenten).
- ➔ **Gönnervereinigung / Spenden:** Wenn auch Ihnen die Entwicklung und Erhaltung einer tollen Event-Szene Innerschweiz wichtig ist, treten Sie unserer gemeinnützigen Gönnervereinigung bei oder spenden Sie für unsere GUTE SACHE (Sie profitieren so gleichzeitig von Spezialkonditionen bei vielen Partnern und gemeinsam mit uns Geförderten).

Herzlichen Dank unseren Partnern, Gönner/innen und Spender/innen der ersten Stunde!

**Jetzt mit TWINT  
spenden!**

 QR-Code mit der  
TWINT App scannen  
 Betrag und Spende  
bestätigen





Mama-Kurse

NÄCHSTE KURSE

Rückbildung mit Baby

MITTWOCH, 4. SEPTEMBER

9.15 UHR

Bewegte Rückbildung

DONNERSTAG, 12. SEPTEMBER

20.00 UHR

[www.mama-kurse.ch](http://www.mama-kurse.ch)

# 87. Allweg-Schwinget



08.30 Uhr Anschwingen

13.30 Uhr Fortsetzung

Festzelt

Musikalische Unterhaltung

Parkplätze vorhanden

**Sonntag, 1. September 2024**

120 Schwinger vom Nordostschweizer,  
Südwestschweizer und Innerschweizer Verband

[www.allweg-schwinget.ch](http://www.allweg-schwinget.ch)

 RadioCentral

 recytec  
Kleinanfertigung - Druck- und Siebtechnik



PizzaPass  
jede 11. Pizza  
geschenkt

## Pizza-Menü

**MITTAGS-SPECIAL**

Unter der Woche gibt's jeden Mittag  
zwischen 11.30 - 14.00 Uhr unser  
Pizza-Menü.

1 Pizza aus der Mittags-Special-Karte  
3dl Mineral/Softdrink

**nur CHF 20.–**

Dabei lohnt sich unser Pizza-Pass, denn  
deine 11. Pizza schenken wir dir!



**alpenresort**

Eienwäldli · Engelberg

**Camping · Hotel · Wellness & Spa  
Restaurant · Bistro · Shop**

Wasserfallstrasse 108 · CH-6390 Engelberg  
+41 41 637 19 49 · [info@alpenresort.ch](mailto:info@alpenresort.ch)



# HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.  
Hier sind wir für Sie da.

## VERKAUF

Vorderoertigen 2, 1.5-Zimmer-Wohnung, 2. OG West, zzgl. Einzelgarage	355'000.00
Neuschwändistrasse 5, 1.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG	375'000.00
Neuschwändistrasse 3, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG	495'000.00
Vorderoertigen 5, 2.5-Zimmer-Wohnung mit Balkon West, 3. OG, zzgl. Garage	515'000.00
Neuschwändistrasse 5, 4.5-Zimmer-Wohnung Erdgeschoss mit Sitzplatz, Keller zzgl. EHP	705'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 513, zzgl. Möblierung und EHP	715'000.00
Alpenstrasse 21, 2.5-Zimmer-Wohnung Titlis Resort Nr. 522, zzgl. Möblierung und EHP	735'000.00
Neuschwändistrasse 68, 3.5-Zimmer-Wohnung mit Westbalkon im 3. OG, renoviert, inkl. Möblierung	870'000.00
Rainstrasse 35, 3.5-Zi.-Maisonette-Wohnung mit gedecktem Balkon, 2. OG/DG West, zzgl. EHP	895'000.00
Engelbergerstrasse 45, 3.5-Zimmer-Dachwohnung mit Galerie, Südbalkon, zzgl. EHP	1'160'000.00
Dorfstrasse 7, 4.5-Zimmer-Wohnung in der beliebten Villa Maria, 1. OG, möbliert, zzgl. EHP	1'205'000.00

## DAUERMIETE

### Wohnungen

Titliszentrum 1, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 60 m <sup>2</sup> , inkl. NK und Strom	1'990.00
Am Dürrbach 2, 2.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, inkl. NK	1'840.00
Am Dürrbach 2, 3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung	auf Anfrage
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m <sup>2</sup> , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage

### Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!



## Traktoren- und Bobby-Car Funparcours

Am Samstag, 7. September 2024, um 14.00 bis ca. 16.30 Uhr auf dem Sportplatz Wyden. Wir stellen einen bunten Funparcours auf. Teilnehmen können Kinder bis und mit 2. Klasse. Der Spass steht im Vordergrund und alle erhalten einen kleinen Erinnerungspreis. Es steht ein Kuchen- und Getränkestand zur Verfügung. Der Anlass findet bei jedem Wetter statt. Bitte Traktor oder Bobby-Car mitbringen. Kosten: CHF 5.– (Nichtmitglieder CHF 7.–). Anmeldung: von 14.00 bis 14.30 Uhr vor Ort.

Frauenverein Engelberg

## Samariter-Übung mit Beckenried

Am Montag, 2. September üben wir gemeinsam mit dem Samariterverein Beckenried. Ort der Übung ist das Gschneit, eine Alp, Richtung Schwand. Parkplätze sind vorhanden. Beginn der Übung ist 19.30 Uhr. Kleidet Euch dem Wetter entsprechend und vergesst nicht, eine Stirnlampe mitzunehmen, da die Übung draussen stattfindet. Wir freuen uns auf Euch.

Euer Samariterverein.

## für ein schönes Zuhause



### Verkauf

3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 84, grosse Terrasse, 2. OG inkl. Möblierung, mit separater Garagenbox, Kellerabteil CHF 1'320'000.–

3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändstrasse 63, mit Balkon, 4. OG möbliert, inkl. Einzelgaragenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi CHF 540'000.–

Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg CHF 45'000.–

### Vermietung

1-Zimmer-Wohnung, Schweizerhausstrasse 12, Balkon, 1. OG unmöbliert, ab sofort, inkl. NK CHF 760.–

Diese und weitere Objekte finden Sie unter [www.newhome.ch](http://www.newhome.ch)

## Auskünfte Verkauf und Vermietung

[info@sunmatt.ch](mailto:info@sunmatt.ch), Telefon 041 639 60 80



## Impressum

### Postanschrift:

EAZ GmbH  
c/o Druckerei Odermatt AG  
Dorfplatz 2, 6383 Dallenwil  
Telefon 041 629 79 99, [anzeiger@dod.ch](mailto:anzeiger@dod.ch)

### Kundenbetreuung Aussendienst:

David Odermatt, Telefon 041 629 79 14

**Druck:** Druckerei Odermatt AG, 6383 Dallenwil

**Annahmeschluss:** Jeweils Montag, 9.00 Uhr

**Auflage:** 2'400 Exemplare

## Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 31. August / 1. September 2024

**Dr. Bucher, Telefon 041 637 00 30**



# KELLEREI SCHRECKBICHL

5. September - 10. November 2024

Kulinarik vom Wild & Weine aus Südtirol

À la carte Gerichte mit feinsten  
Wildspezialitäten, begleitet von Weinen  
aus der Kellerei Schreckbichl

5-Gänge-Degustationsmenü  
CHF 115 pro Person  
(exkl. Weine)

05.09.  
18 Uhr  
Weindegustation mit  
dem Winzer, 6-Gänge-  
Dinner inkl. Wein-  
begleitung  
CHF 195 PRO PERSON  
RESERVATION ERFORDERLICH



Kempinski Palace  
Engelberg

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7575  
RESTAURANT.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

TITLIS | SWISS ALPS